

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
66	13.03.2024	08:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als Vizegemeindesekretär/in (Berufsbild 82) in der IX. Funktionsebene (Vollzeit) - Ernennung der Prüfungskommission

OGGETTO

Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di vicesegretario/a comunale (profilo professionale 82) nella IX qualifica funzionale (tempo pieno) - nomina della Commissione giudicatrice

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 375 vom 29.12.2023 ist die Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung einer Stelle als Vizegemeindesekretär/in (Berufsbild 82) IX. Funktionsebene Vollzeit - genehmigt worden.

Die entsprechende Ausschreibung ist im Zeitraum vom 04.01.2024 bis zum 12.02.2024 an der Amtstafel der Gemeinde Laas veröffentlicht worden.

Im Amtsblatt der Region vom 10.01.2024, Sektion Wettbewerbe, ist eine entsprechende Bekanntmachung der Bürgermeisterin veröffentlicht worden.

Die Wettbewerbsausschreibung sieht die Abwicklung einer schriftlich-theoretischen, einer schriftlich-praktischen und einer mündlichen Prüfung vor, weshalb eine Prüfungskommission ernannt werden muss.

Der Art. 13 des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal sieht vor, dass die Prüfungskommission für die Verfahren zur Aufnahme von Personal vom Gemeindeausschuss ernannt wird und aus folgenden drei Mitgliedern besteht:

- a) aus dem Gemeindesekretär, der den Vorsitz führt;
- b) aus zwei Sachverständigen, die Fachkenntnisse in einem oder mehreren Prüfungsfächern besitzen; diese können unter den eigenen Bediensteten oder denen einer anderen, öffentlichen Verwaltung ausgewählt werden oder auch von ausserhalb berufen werden;

Die Kommissionsmitglieder müssen im Besitz jener Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache im Sinne des D.P.R. vom 26.07.1976, Nr. 752, i.g.F., sein, die als Zugangsvoraussetzung von außen für die ausgeschriebene Stelle vorgesehen ist.

In der Prüfungskommission müssen zudem beide Geschlechter vertreten sein.

Die Zusammensetzung der Prüfungskommission muss der Stärke der Sprachgruppen auf Gemeindeebene entsprechen, wie sie aus der letzten, allgemeinen Volkszählung hervorgehen.

LA GIUNTA COMUNALE

Con deliberazione della Giunta comunale n. 375 del 29.12.2023 è stato approvato il bando di un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di vicesegretario/a comunale (profilo professionale 82) IX qualifica funzionale e retributiva tempo pieno.

Il relativo annuncio è stato pubblicato all'albo pretorio comunale di Lasa per il periodo a partire dal 04.01.2024 al 12.02.2024.

Nel Bollettino Ufficiale della Regione del 10.01.2024, Sezione Concorsi, è stato pubblicato un corrispondente avviso della Sindaca.

Il bando di concorso prevede lo svolgimento di una prova scritta-teorica, una prova scritta-pratica ed una prova orale, per cui è da nominare una Commissione giudicatrice.

L'art. 13 del vigente Testo Unico sull'Ordinamento del Personale Comunale prevede, che la Commissione giudicatrice - per tutte le forme di assunzione del personale - è nominata dalla Giunta comunale ed è composta dai seguenti tre membri:

- a) dal Segretario comunale, che la presiede;
- b) da due tecnici esperti in una o più materie di esame; questi possono essere scelti tra i funzionari della propria Amministrazione o di un'altra pubblica Amministrazione oppure possono anche essere chiamati dall'esterno;

I componenti della Commissione devono essere in possesso dell'attestato di conoscenza della lingua italiana e tedesca ai sensi del D.P.R. 26.07.1976, n. 752, in vigore, che è previsto come requisito di accesso dall'esterno per il posto messo a concorso.

Nella Commissione giudicatrice devono essere rappresentati ambedue i generi.

La composizione della Commissione giudicatrice deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici a livello comunale, quale risulta dall'ultimo censimento generale della popolazione.

Im Sinne des Art. 13, Absatz 9, des Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal werden die Funktionen des Schriftführers der Kommission von einem Bediensteten ausgeübt, der mindestens in der 5. Funktionsebene eingestuft ist.

Frau Lisa Mair, Verwaltungsassistentin in der 6. Funktionsebene in der Gemeinde Laas hat sich bereit erklärt, die Aufgabe als Schriftführerin zu übernehmen.

Der Art. 98 und der Art. 99 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit dem R.G. 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., enthalten Grundsätze für die Zusammensetzung der Prüfungskommission für öffentliche Wettbewerbe.

Es wird für notwendig erachtet, diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Abwicklung der vorgesehenen Prüfung schnellstens zu gewährleisten.

Es wurde Einsicht genommen in die vorherigen, zustimmenden Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

m18knDF/L66pEZ2M3PCm2uqq4DRzblXyPyZHkSj3eU=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeinde-satzung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS:

1. In Beachtung des Art. 13 des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal wird die Prüfungskommission zur Abwicklung des Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung einer Stelle als Vizegemeindesekretär/in (Berufsbild 82) IX. Funktionsebene - Vollzeit - wie folgt ernannt:

Ai sensi dell'art. 13, comma 09, del Testo Unico sull'Ordinamento del Personale Comunale, le funzioni di Segretario verbalizzante della Commissione vengono svolte da un dipendente di qualifica funzionale non inferiore alla 5^a.

La sig.ra Lisa Mair, assistente amministrativa del 6° livello funzionale del comune di Laas, ha accettato di assumere l'incarico da Segretaria verbalizzante.

Gli articoli 98 e 99 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, contengono i principi per la composizione della Commissione giudicatrice per i concorsi pubblici.

Viene ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, per poter rendere possibile lo svolgimento della prova al più presto possibile.

È stato preso visione dei pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

m18knDF/L66pEZ2M3PCm2uqq4DRzblXyPyZHkSj3eU=

parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Ciò premesso, e preso atto degli Statuti Comunali e del Codice vigente degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il Comitato Comunale adotta all'unanimità con votazione in forma giuridica:

DELIBERA:

1. In osservanza dell'art. 13 del vigente Testo Unico sull'Ordinamento del Personale Comunale, la Commissione giudicatrice per lo svolgimento del concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di vicesegretario/a comunale (profilo professionale 82) IX qualifica funzionale e retributiva tempo pieno viene nominata come di seguito specificato:

a) Christian Messmer, amtsführender Gemein-
desekretär und somit Vorsitzender (im Besit-
ze des Zweisprachigkeitsnachweises „C1“ -
ehemalige, höhere Laufbahn „A“);

b) Georg Schuster, Gemeindegsekretär der Ge-
meinde Latsch, Sachverständiger (im Besitze
des Zweisprachigkeitsnachweises „C1“ - ehe-
malige, höhere Laufbahn „A“);

Ersatzmitglied: Christoph Gögele, Vize-
Gemeindegsekretär der Gemeinde Latsch,
Sachverständiger (im Besitze des Zweispra-
chigkeitsnachweises „C1“ - ehemalige, höhe-
re Laufbahn „A“);

c) Monika Platzgummer, Generalsekretärin der
Gemeinde Mals, Sachverständige (im Besitze
des Zweisprachigkeitsnachweises „C1“ - ehe-
malige, höhere Laufbahn „A“)

a) Christian Messmer, Segretario reggente e
quindi Presidente (in possesso del certificato
di bilinguismo “C1” - ex carriera direttiva
„A“);

b) Georg Schuster, Segretario comunale del
Comune di Laces, esperto (in possesso del
certificato di bilinguismo “C1” - ex carriera di-
rettiva „A“);

membro supplente: Christoph Gögele, Vice-
Segretario comunale del Comune di Laces,
esperto (in possesso del certificato di bilin-
guismo “C1” - ex carriera direttiva „A“);

c) Monika Platzgummer, Segretaria generale
del Comune di Malles Venosta, esperta (in
possesso del certificato di bilinguismo “C1” -
ex carriera direttiva „A“);

2. Es wird festgehalten, dass die Funktionen der
Schriftführerin der Prüfungskommission durch
Frau Lisa Mair, Verwaltungsassistentin der Ge-
meinde Laas in der 6. Funktionsebene, ausge-
übt werden.

3. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher
Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haus-
haltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr
erwächst.

4. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird
diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Ab-
stimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Ab-
satz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.,
für unverzüglich vollziehbar erklärt.

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des
Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018,
Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Ge-
meinderates übermittelt.

6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art.
183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr.
02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während
des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand
beim Gemeindegausschuss erhoben und inner-
halb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim
Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Re-
kurs eingebracht werden. Im Bereich der öffent-
lichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist
30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdek-
retes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

2. Si afferma, che le funzioni da Segretaria della
Commissione giudicatrice vengono svolte dalla
sig.ra Lisa Mair, assistente amministrativa del
Comune di Lasa nel 6° livello funzionale.

3. Si dá atto, che dal presente provvedimento non
ne conseguono alcune spese a carico del bilan-
cio di previsione per l'esercizio finanziario cor-
rente.

4. In considerazione dell'urgenza esposta la pre-
sente deliberazione, con lo stesso esito di vota-
zione, viene dichiarata immediatamente esegui-
bile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R.
03.05.2018, n. 02, in vigore.

5. La presente deliberazione viene comunicata, ai
sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R.
03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, com-
ma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore)
entro il periodo di pubblicazione può essere pre-
sentata opposizione alla Giunta comunale av-
verso la presente deliberazione e entro 60 gior-
ni dall'esecutività della presente può essere pre-
sentato ricorso al Tribunale di Giustizia Ammini-
strativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento
pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di
30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legi-
slativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

14.03.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
